

# JU ALHIQUI JU ATS'OKNUNICALH JU AMACHAK'AN GALACIA

## *Ju Pablo amac'ami ju amachak'an Galacia*

<sup>1</sup> Ju quit'in icPablo. Ixtamalakachan Jesús icjunita. Jantu quint'alapanacni ju quintamalakachatachilh nin pumatam quint'alapanac ju quisacxtuta ni ixtamalakachan Jesús acva. Alai yu'unch ju Jesucristo chai quimpai'an Dios ju quintamalakachatachilh. Yuchi ju Dios ju malok'onichokolh ju Jesús la'ix'aninti.

<sup>2</sup> Pus ju quit'in chai tachi chun ju lhi'alak'avin ju quintat'avi iclamac'amiyau tachi chun ju ux-ijnan ju lhilac'ap'inat'it ju Jesús ju vilhchit'it ju xalacat'un Galacia.

<sup>3</sup> Ic'atapainini ju quimpai'an Dios chai ju qui'ucxtin'an Jesucristo ni catanaviniyan lamapainin chai cata'aktaijuyan ni jantu calac'alh ju mi'alhunut'an.

<sup>4</sup> Pus ju Jesucristo tamak'axtakchokolh is'akstu ixlacata qui'alactu'unti'an. Chai chunch ju lalh ni laich aquintamak'alhtaxtuyan ju ani lacamunutpa' junta na lhu alin ju alactu'unti. Chai chunch ju lalh ju Jesús ni chunch ju ixlacasq'uinta ju quimpai'an Dios.

<sup>5</sup> Chach lak'ayacalhch ju yuchi tus va tavananch. Vasalh iclacasq'uin ni chunch ju ca'ulhtucalh.

*Mati' atumpa ju lai aquintamak'alhtaxtun*

<sup>6</sup> Na iclhamak'aninin ni vats'alhti xamac'onat'it ju Dios. Laich xalac'a'iyat'it atumpa chivinti chai nonat'it ni amak'alht'axt'uc'ana'it'it ni alac'a'iya'it'it ju chunch. Laich chunch xalayat'it mas tasacxtutan ju Dios va ixlaca'atalh ni tanavinitan k'ai lamapainin ju Cristo.

<sup>7</sup> Para jantu vasalh ni ca'alilh tu'u' atumpa chivinti ju aquintajunan ta yu laich catak'alhtaxtu. Va yuchi ni ta'alín ju lapanacni ju talak'alhiniputunan ju mi'atalacpast'ac'at'an. Ju yu'unch va tamapaxaputun ju ixchivinti Dios ixlacata ju Cristo.

<sup>8</sup> Para ju Dios caxcaya' va tichi cavalhch ju laich catajunan atumpa chivinti junta tajunan ni alin atumpa ju ap'ut'ak'alht'axt'uya'it'it. Jantiyu' tachi ju iclajuntauch ju quit'in. Pus ni ca'alilh tam xamati' ju chunch calalh pus ju Dios caxcailh. Mas quit'in cava u mas camincha lact'iyán pumatam anquilh ju chunch catajunin.

<sup>9</sup> Pus ju chavai aclajunchokoyau aktam tachi ju xaclajunau mak'anchich. Ni xamati' catajunan atumpa chivinti ni jantiyu' tachi ju akts'iya lac'a'it'at'it pus ju Dios caxcaya'.

<sup>10</sup> Pus ni icnajun ju chunch pus lana tasui ni iclacasq'uin ni yuchi ju Dios ju k'ox aquilhiula. Jantiyu' ni va k'ox aquintalhiula ju quint'alapanacni. Chai putasui ni jantiyu' ju quint'alapanacni ju ic'anaviniputun ixk'achat'an. Pus ni va ac'anavinilh cava ju ixk'achat'an ju quint'alapanacni pus jantu ixlapanac ju Cristo acva.

*Chani ju pujunlh ixtamalakachan Jesús ju Pablo*

<sup>11</sup> Pus ji qui'alak'avin iclacasq'uin ni ac'ats'at'it ni jantu va ixchivinti ju va tam lapanac ju iclajuntauch acsni iclajuntau ta yu laich at'ak'alht'axt'uya'it'it.

<sup>12</sup> Pus jantu xamati' tam quint'alapanac'an ju quijunilh ju anu' chivinti. Nin yuchi ni va tam lapanac cava ju quimalanilh. Alai is'akstu ju Jesu-cristo ju quimavasalanilh ju anu' chivinti.

<sup>13</sup> Ju uxijnan k'asmat'at'it ta yu ixjunita ju qui'atsucunti ju mak'anchich acsni xaclaca'i tachi ju talaca'i ju quint'a'israelitanin. C'ats'ayat'it ni sli-vasalh na xac'alhimakchapui ju ixtalhilaca'anta ju Cristo. Tus xacnajunta ni xac'amaknik'o.

<sup>14</sup> Chai palai xacmuctaxtui la'ix'atalaninti'an ju quint'a'israelitanin. Palai jantu ju ali'in ts'alan ju quint'atsucunin ixtajunita. Pus palai xacnaviputun tachi ju quintamalanitan ju quilacpa'itni quinc'an. Palai jantu ju ali'in.

<sup>15-16</sup> Pus ju Dios quisacxtulh acsni tuca' xactsu-cui. Chai va ixlacata ni na k'ai ju ix'amapaininti pus yuchi astan quilhilhca'ula ni ixtamalakachan acva. Pus chilh avilhchan acsni lacasq'uilh ju Dios ni acmispalh ju ists'alh ni laich aclajunau ju uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it ta yu laich at'ak'alht'axt'uya'it'it. Pus ju acsnich lana jantu xamati' ju va quint'alapanac ju icsq'uinilh lamapainin ni aquijunilh ni k'ox ju acnaviya' u jantu.

<sup>17</sup> Nin yuchi ni ac'alh ju lak'achak'an Jerusalén alakts'ini' ju yu'unch ju ixtamalakachan Jesús ixtajunita. Jantu ic'alact'achivinilh mas p'ulhnan asacxtucalh ju yu'unch ni ixtamalakachan catava. Astan ju quit'in. Alai ictaxtulh ju lak'achak'an Damasco. Chai icquitolhcha pants'iquis ju

xalacat'un Arabia. Astan icminchokolh ju lak'achak'an Damasco.

<sup>18</sup> Tus acsni ta'aktsalh lakat'utu c'ata acsnica' ju icquialh ju lak'achak'an Jerusalén. Va ic'alh lakts'ini' ju Pitalu' juncan chai ict'atolhcha laka-cauquis avilhchan.

<sup>19</sup> Para jantu iclakts'incha xamati' ak'antam ix-tamalakachan Jesús. Va yuchi ju Jacobo isp'isek'e ju qui'ucxtin'an Jesús.

<sup>20</sup> Pus Dios c'atsai ni stavalanti tachi chun ju ani ju icla'ats'oknunitau. Jantu va icla'okxchok'oyau.

<sup>21</sup> Pus ju astan ic'ampa ju xalacat'un ju Siria chai ju xalacat'un ju Cilicia.

<sup>22</sup> Pus jantu xaquintamispai ju ixtalhilaca'anta ju Cristo ju ixtavilanancha ju xa'estado Judea.

<sup>23</sup> Va yuchi ni ixtak'asmat'ach ni ic'ajunilh ju lapanacni ju chavai ni catalhilaca'alh ju Jesús mas na xacmactaputunch ju chunch chivinti ju mak'anchich. Mas na xac'alhimakchapui ju mak'anchich ju ixtalhilaca'anta ju chunch.

<sup>24</sup> Pus ni tak'asmatlh ju chunch pus na ixtal-lak'ayai ju Dios ni tam xajun ju qui'atsucunti.

## 2

*Ju ali'in ixtamalakachan Jesús lhik'ach ta'amaklhtayanalh ju Pablo*

<sup>1</sup> Ju astan acsni tapasalh lakacaut'at'i c'ata ic'anchokopa aktam ju lak'achak'an Jerusalén. Ju acsni quint'a'alh ju Bernabé. Chai vachu' ick'ailh'alh ju Tito.

<sup>2</sup> Chai yuchi iclhi'alh ni is'akstu ju Dios ju xaquijunita ni ac'alh alact'achivini' ju

quint'a'israelitanin. Chai p'ulhnan ic'ajunilh va is'akstu'an ju xalack'ajin sia yu'unch ju talhilaca'anta ju Jesús tuchi iclajunau ju uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it. Chunch icnavilh ni jantu xaclacasq'uin ni catalak'alhi ju tuchi xacnavi nin catasastuclh ju lhich'alhcat ju xacnaviputun sia milhi'uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it. Chai ju astan chunch ic'ajunilh vachu' ixtalhvat'an.

<sup>3</sup> Pus ju Tito xaquint'a'anta chai ju yuchi jantu israelita junita.

<sup>4</sup> Pus jantu xaclacasq'uinan ni cach'uc'unicalh ju ix'axt'ak'a ju Tito mas chunch ixtanajun ju ali'in lapanacni ju ixtavilanancha anch ju ixtatalacasui tachi ju lhi'alak'avinch mas jantu. Pus ju yu'unch va xaquintaputank'ajlakts'imputunan u ni vasalh jantu naviyau ju mak'aniya ixlhamap'aksin Moisés ju chavai ni lhilaca'antauch ju Jesús u jantu. Ju yu'unch va xaquintajumputunan ni tap'astu acnaviyau tachi ju najun lalchhamap'aksin.

<sup>5</sup> Para nin lacats'unin jantu xac'anaviniyau ju ixk'achat'an ni jantu xaclacasq'uinan ni camapaxanicalh ju chivinti ixlacata ju Jesús ju iclajuntauch ju uxijnan.

<sup>6</sup> Para ju yu'unch ju ixnoncanch ni xalack'ajin ixtajunita junta ictak'aixtokvi jantu tu'u' sast'i lhamap'aksin quintaxtaknilh. Pus mas noncan ni xalack'ajin tajunita jantu lai actinaulh ni va ixlacata'an ju yu'unch tam acpastaclh. Pus ju Dios vakhnam chun alakts'in tachi chun ju lapanacni.

<sup>7</sup> Pus ju anuch xalack'ajin jantu tu'u' sast'i lhamap'aksin quintaxtaknilh ni tamachakxa ni

Dios ju xaquijunita ni aclajuniu ju uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it ju chivinti ixlacata Jesús. Tamachakxalh ni yuchach ju quilhich'alhcat junita tachi ju Pitalu' ni xtaknilh ixlhich'alhcat ni ca'ajunilh ju ist'a'israelitanin ju chivinti ixlacata Jesús.

<sup>8</sup> Pus yuchi ju Dios ju malakachalh ju Pitalu' ni ca'alh amasunini' ju ist'a'israelitanin ixlacata ju Jesús chai vana yuchi ju quimalakachalh ju quit'in ni aclamasuniu ju uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it.

<sup>9</sup> Pus ju Jacobo chai ju Pitalu' chai ju Xivan xalack'ajin ixtajunita sia yu'unch ju ixtalhilaca'anta ju Cristo ju anch. Chai ju yu'unch acsni tamachakxa ni na k'ai lamapainin ju xaquinavinita ju Dios ni xaquixtaknita ju ani lhich'alhcat pus jantu tu'u' sast'i lhamap'aksin ju xaquintajunan. Va yuchi ni quintajunin ju quit'in chai ju Bernabé ni ixcompañerojni icjuntau. Chai tanajunch ni quijnan ju aclajunauch ju uxijnan ixchivinti Dios. Uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it. Chai ju yu'unch ma catalacjuna' ju ist'a'israelitanin'an.

<sup>10</sup> Va yuchi ni quintajuninch ni ac'a'aktajuyauuch ju quilhpatinin para akts'iya chunchach ju xacnaviputunau.

*Ju Pablo k'ailh ju Pitalu' ju lak'achak'an Antioquía*

<sup>11</sup> Para ju astan acsni milhch ju Pitalu' ju lak'achak'an Antioquía pus ick'ailh la'ix'ucxlacapu' ni va ix'alín ju ixtalak'alhin.

<sup>12</sup> Pus ju yuchi va lakputam xa'alact'avajin ju jantu israelitanin. Para acsni tachilh ju ali'in

ixlapanacni ju Jacobo ju ist'a'israelitanin ixtajunita pus ju Pitalu' jantu vana alact'availh ju jantu israelitanin ni va ixnajunch ni ca jantu k'ox catalhiula ju anu' ist'a'israelitanin ni na ixtalhilaksi ixlhamap'aksin ju Moisés.

<sup>13</sup> Ju yuchi lana jantu ixmalacasuputun tuchi vasalhch ixlaca'ich. Pus chunch vachu' talalh ju ali'in ist'a'israelitanin amachak'an anch ni talakts'ilh ta yu ixlaich ju Pitalu'. Tus mas yuchi ju Bernabé vachu' chunch navilh ni lakts'ilh ju Pitalu' chai ju ali'in ni chunchach ixtalai.

<sup>14</sup> Para acsni iclakts'ilh ni jantu sok ixtalai tachi ju najun la'ixchivinti Dios pus chani icjuni ju Pitalu' la'ix'ucxlacapu'an ixtalhavat ju talhilaca'anta Jesús: “Ju uxint'i ji Pitalu' israelita'at chai lai xamac'a'un tachi ju akts'iya lhilanitauch chai laich navi tachi ju talai ju jantu israelitanin tajunita. Pus ni chunch ju lai pus tajuch ni va tap'astu ju a'uni ju yu'unch ju jantu israelitanin ni catanavilh tachi ju lhilanitauch ju quijnan'an ju israelitanin juntau.”

<sup>15</sup> Ju quijnan'an ji Pitalu' israelitanin juntau chai mispayau ixchivinti Dios ju ts'okcanta. Jantu chun juntau tachi ju yu'unch ju jantu israelitanin tajunita ju jantu tamispai ixchivinti Dios.

<sup>16</sup> Para ju quijnan'an c'atsayau ni jantu xamati' lai salaka calhimispacalh la'ixmacni Dios ni va canavilh tachi ju najun lalcalhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés. Va acsnich ju salaka lai calhimispacalh la'ixmacni Dios tam xamati' acsni lhilaksich ju Jesucristo. Pus ju quijnan'an mas israelitanin juntau lhilaksitauch ju Jesucristo ni laich salaka calhimispacau la'ixmacni Dios

va ixlaca'atalh ni lhilaksitauch ju Cristo. Jantu ixlhiyuchi ni va navitauch tachi ju najun lalcalhamap'aksin. Pus jantu lai xamati' calhimispacalh ni salaka la'ixmacni Dios va ixlaca'atalh ni canavi cava tachi ju najun la'ixlhamap'aksin Dios.

<sup>17</sup> Pus ju quijnan'an nonau ni salaka quintalhimispayan ju Dios acsni lhilaksiyau ju Jesucristo. Jantiyu' ni va lai canaviu tachi ju najun la'ixlhamap'aksin. Para ju chunch jantu nomputun ni laich ca'alactu'ununau va ixlaca'atalh ni jantu lhilaksiyau ju lhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés. Jantu tavanan lai actinaulh ju chunch.

<sup>18</sup> Pus ni ic'alacjunita ju lapanacni ni jantu tasq'uini ni catanavi tachi ju najun la'ixlhamap'aksin Dios ni laich salaka calhimispacalh la'ixmacni Dios para ni astan aktam ac'ajunchokopa ni tasq'uini ni catanavi pus ju chunch talak'alhin ni jantu slivasalh.

<sup>19</sup> Pus ju quit'in icc'atsai ni jantu tavanan lai salaka aquilhimispa ju Dios va la'ixnavica ju ixlhamap'aksin ni jantu lai icnavi. Pus yuchi jantu vana iclhilhilaksi ju lhamap'aksin ju chavai. Alai ictsucui tachi ju najun ju Dios ju chavai.

<sup>20</sup> Pus tachi ju va icnilh quilhilhcata ju Dios acsni tavanan xtuccalh ju Cristo ju lacacurus. Chai ixlhiyuchi jantu vana lai actinavi ju quink'achat qui'akstu. Pus ju chavai mas ict'ajun para jantu va laquintachaput qui'akstu ju icnavi ju k'ox. Alai la'ixtachaput ju Cristo ju t'ajun laqui'alhunut. Chai ju qui'atsucunti chunch junita ju chavai va ixlaca'atalh ni iclhilaksich ju ists'alh Dios. Yuchach ju quimapainita chai mak'axtaklh is'atsucunti ju va quimak'alhtaxtucach.



<sup>21</sup> Pus ju quit'in jantu icmalacasuputun tachi ju va jantu tu'u' aclhiula ju lamapainin ju quinavinita ju Dios. Para chunch acmalacasu ni acnauh ni tasq'uini ni acnavilh tachi ju najun lalcalhamap'aksin ni laich salaka aclhimispacalh la'ixmacni Dios. Pus ni chunch aclalh pus jantu lhitapalai ixva ju ix'aninti ju Cristo. Chunch ju icjunilh ju Pitalu'.

### 3

*Tasq'uini ni calhilaksiyau ju Cristo. Jantu calhilaksiyau ju lhamap'aksin*

<sup>1</sup> Na k'ox tontojni unt'at'it ji amachak'an Galacia ni laich xalak'a'iyat'it ni xata'okxchok'oyan ju ali'in. Pus ju quit'in lana vas iclajuntauch ni quinichilh ju Jesucristo ju milacata'an.

<sup>2</sup> Pus va yuchi ju ani ju icc'atsaputun. T'as nonat'it. Ja yuchi lhi'amaklht'ayanant'at'it ju Spiritu Santu ni xanaviyat'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin. U yuchi ni xalac'a'iyat'it ju chivinti ixlacata ju Jesús.

<sup>3</sup> Ja na va xcai lac'a'iyat'it. Alakts'int'it. Ju uxijnan t'ai'ulat'at'it ju sast'i mi'atsucunti'an la'ixtachaput ju Spiritu Santu. Pus ju chavai ja va nonat'it ni palai ats'uc'uya'it'it tachi ju k'achani ju Cristo ni anaviya'it'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés.

<sup>4</sup> Pus ja lana jantu xap'u'alacp'ast'acnanat'it ju tuchi xatapasai lami'atsucunti'an. Na k'ox cava ni vasalh xap'u'alacp'ast'acnanat'it.

<sup>5</sup> Ju Dios taxtaknitan ju Spiritu Santu chai tanavinitan k'ai lhamak'an ju lami'ucxlacapu'an.

Para jantiyu' lhinavi ju va ixlaca'atalh ni va naviyat'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin. Alai yuchi lhinavi chunch va ixlaca'atalh ni lac'a'it'it ju chivinti ixlacata ju Jesús.

<sup>6</sup> Tachi ju lalh ju mak'aniya lapanac ju Abraham ixjuncan. Ju yuchi ni laca'inilh ixchivinti Dios pus ju Dios salaka lhilhca.

<sup>7</sup> Pus ap'uc'ats'at'it ni vachu' ca'alakts'incana' tachi ju vasalh ix'apapanatnich ju Abraham tachi chun ju vachu' talaca'i ju ixchivinti Dios.

<sup>8</sup> Pus ju Dios mak'anch isc'atsai ni calakts'ina' ni salaka la'ixmacni tachi chun ju catalhilaca'anach ju Jesús mas uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it. Yuchi lhijunilh ju ani chivinti ju Abraham ta yu cataputak'alhtaxtuyach ju lapanacni. Ma chani junilh ju Dios: “Va ixlaca'atalh ni xaq'uing'uiclac'a'i ju quinchivinti pus laich capu'alina' ju k'ox is'atsucunti'an tachi chun ju lapanacni”. Chunch ju junilh ju Dios ju Abraham.

<sup>9</sup> Pus lana tasui ni yu'unchach ju talhilaca'anta ju Jesús ju axtaknican ju k'ox is'atsucunti'an tachi ju amaklhtayanalh ju Abraham ni vachu' lhilaca'alh ju Dios.

<sup>10</sup> Para amuc'anicanta ixtalak'alhin'an tachi chun ju tanajun ni salaka calakts'incana' ni canaviya' tachi ju najun lalcalhamap'aksin. Chunch ju a'ulhtucanta ni chani najun ixchivinti Dios junta ts'okcanta: “Amuc'anicanta ixtalak'alhin'an tachi chun ju jantu stunin tanavik'ojui tachi ju najun lalcalhamap'aksin”. Chunch ma naulh ju Dios.

<sup>11</sup> Pus jantu xamati' lai salaka catilakts'incalh la'ixmacni Dios va ixlacata ni canavi cava

tachi ju najun lacalhamap'aksin. Chai tasui ni stavalanti ju iclajunau ni chani ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios: “Ju lapanac ju lhilaksich ju Dios salaka calakts'incana' la'ixmacni chai ca'alina' ju is'atsucunti ju conk'alhiyanta lact'iyant”. Chunch ju najun la'ixchivinti Dios.

<sup>12</sup> Pus ju ixlhamap'aksin Moisés jantu najun ni salaka calakts'incana' ju lhilaca'anta ju Dios. Alai va najun ni ca'alina' is'atsucunti ju conk'alhiyanta lact'iyant ni canavik'o chux tachi ju najun ju anch.

<sup>13</sup> Para ju Cristo quintamalakxtutan junta jonk'alhita mak'alhk'ajnat. Yuchi ju mak'alhk'ajnalh istats'inq'uit ju quinta-lak'alhin'an ju ixmuc'anicantauch va ixlacata ni jantu lai ixmuctaxtuyau tachi ju najun lacalhamap'aksin. Chai mavasalacanta ni chunch ju navicalh ni chanich ju najun la'ixchivinti Dios ju ts'okcanta: “Ju Dios ma alakts'in tachi alactu'unin tachi chun ju lapanacni ju axtucmuc'acan lacacurus”. Chunch najun la'ixchivinti Dios.

<sup>14</sup> Pus ju Jesús lak'a'ilh ni chunch ju ca'ulhtucalh ni laich cap'u'amaklht'ayanana'it'it ju k'ox mi'atsucunti'an tachi chun ju uxijnan ju jantu israelitanin unt'at'it. Yuchi ju k'ox atsucunti ju k'alhtasunilh ju Abraham. Chai quinchux'an laich ca'amaklhtayananauch ju Spiritu Santu ju quintak'alhtasunitan ju Dios ni lhilaca'anauch ju Jesús.

### *Ju lhamap'aksin chai ixchivinti Dios*

<sup>15</sup> Alakts'int'it tachi ju layau mas va lapanacni juntau. Ju ixt'iyun'an lapanacni ni catalak'oxiya'

tu'u' chivinti lacapu'ucxtin chai cata'ulayach ju ixtapaka'ut'an pus ju apumatam jantu lai catilak'alhilh nin lai catilalhava.

<sup>16</sup> Pus ju Dios ak'alhtasunilh ju Abraham chai pumatam ju mak'aniya ixpapanti ixjunita ni la'ixlacata'an ju yu'unch ca'alina' ju k'ox is'atsucunti'an ju lapanacni. Pus ju Dios jantu juni ni ma va ixlacata'an ixchux'an ju ix'apapanatnich laich k'ox cajuna' ju is'atsucunti'an ju lapanacni. Alai ma va juni ni ixlacata va pumatam ju ixpapanti. Chai ju yuchi Cristo junita.

<sup>17</sup> Pus tachi ju tu'u' ixchivinti tam lapanac ni jantu lai catilak'alhinicalh ni ulanicanta ju ixtapaka'ut pus vana va chunch la'ixmacni Dios. Ju yuchi k'alhtasunilh ju Abraham ni la'ixlacata yuchi lhik'ach catatsucuya' tachi chun ju lapanacni. Chai astan acsni ixtapasata lakat'at'i cientos a lakap'uxamcau c'ata pus ju yuchi ax-taknilh ju ixlapanacni ixlhamap'aksin. Para ju anu' lhamap'aksin jantu lai ta'aklhtamat catinavi ju anu' chivinti ju k'alhtasunilh ju Dios ju Abraham.

<sup>18</sup> Ni laich cava salaka acva la'ixmacni Dios ni acnavik'o tachi ju najun lalcalhamap'aksin pus ju chunch va ta'aklhtamat lhimalacxtucan ju anu' chivinti ju k'alhtasunilh ju Dios ju Abraham. Pus ju Dios k'alhtasunilh ju Abraham ni salaka calakts'ina' ju yuchi mas jantu tu'u' xanavi.

<sup>19</sup> Pus ni chunch junita pus laich aquilalhisacmiyau tajuch ni va astaniya xaquintaxtakniyan ju lhamap'aksin ju quijnan ju israelitanin icjuntau. Pus ju Dios xtaklh ju lhamap'aksin ni laich catapuc'atsaya' ni na

alactu'unin tajunita. Para quintaxtaknitachan ju lhamap'aksin tus acsni chilh ju mak'aniya ixpapanti Abraham ju Cristo juncan. Yuchi ju ixk'alhtasunita ni la'ixlacata tachi chun ju lapanacni laich k'ox catatsuculh. Pus ju Dios amalakachachilh ju ix'anquilh nin ju taxtaknilh ju Moisés ju anu' lhamap'aksin. Chai ju Moisés axtaknilh ju lapanacni.

<sup>20</sup> Acsni tavanan xtaklh ju lhamap'aksin ju Dios pus yuchi ju Moisés ju axak'alalh ju lapanacni la'ixlacata Dios. Para acsni tavanan k'alhtasunilh ixchivinti ju Dios ju Abraham pus va is'akstu ju Dios ju xak'alalh ju Abraham.

*Tajuch ni xtakcalh ju anu' lhamap'aksin*

<sup>21</sup> Pus ju lhamap'aksin tachi ju va t'alaxcaji ju chivinti ju k'alhtasunilh ju Dios ju Abraham. Para jantu tavanan lai actinaulh ju chunch. Ni ix'alilh ju lhamap'aksin ju laich ca'ixpulhajau ju sast'i qui'atsucunti'an ni laich cava ixnaviu pus ca laich xaquintalakts'inan ju Dios ni salaka ixjuntau la'ixmacni ni ixnaviuch tachi ju najunch ju anch.

<sup>22</sup> Para ni mati' tu'u' lhamap'aksin ju chunch pus yuchi lhinajun ju Dios ni si alactu'unin juntau quinchux'an quijnan'an. Chunch ju najun la'ixchivinti ju ts'okcanta. Chai ju Dios chunch ju navilh ni laich ca'axtakniya' ju sast'i is'atsucunti'an tachi chun ju lapanacni va yuchi ni catalhilaca'alh ju Jesucristo. Ca'axtakniya' tachi ju ak'alhtasunilh.

<sup>23</sup> Pus acsni tuca' ixnoncan ni tak'alhtaxtucan acsni lhilaca'ancan ju Jesús pus ju lhamap'aksin va tachi xaquinta'ulaniyan ju quintalak'alhin quinc'an ju israelitanin icjuntau. Chunch

xaquinta'ulhtuyan tus acsni tavanan quilachilh ju Cristo chai juncantauch ni lai tak'alhtaxtuyau ni lhilaca'anauch ju yuchi.

<sup>24</sup> Pus va ixlaca'atalh ni jantu lai xamuctaxtuyau tachi ju ts'okcanta lalcalhamap'aksin yuchi jantu lai xaquintalhilakts'inan ju Dios ni salaka juntau la'ixmacni. Chai yuchi xalhic'atsayau ni na maktasq'uiniyau ju Cristo. Chai ni lhilaksiyau ju yuchi pus ju Dios salaka quintalakts'inan.

<sup>25</sup> Pus ju chavai ni quilachilh ju Cristo chai lai lhilaca'ancan ju yuchi pus jantu vana maktasq'uinican ju anu' lhamap'aksin ju xaquintama-suniyan ni na xamaktasq'uiniyau ju yuchi.

<sup>26</sup> Ju chavai quinchux'an is'ask'at'an Dios juntau va ixlaca'atalh ni lhilaksiyauch ju Cristo Jesús.

<sup>27</sup> Pus tachi chun ju uxijnan ju lhi'akp'axt'at'it va ixlaca'atalh ni va lakatam ixt'a'ump'ut'unat'it ju Cristo pus is'ask'at'an Dios unt'at'it tachi ju Cristo ni ists'alh Dios junita vachu'.

<sup>28</sup> La'ixmacni Dios vaklhtam chun juntau. Ju yuchi jantu navi cuenta u israelitanin juntau u jantu. U va xalapanacni juntau u yuchi ju mati' ix'ucxtin. Ju yuchi jantu navi cuenta u jok'atni juntau u chakolun. Ju Dios vaklhtam chun quintalakts'inan ni lhilaca'antauch ju Cristo.

<sup>29</sup> Chai ju uxijnan ni ix'anu' Cristo unt'at'it pus ju Dios talakts'inan tachi ju vasalh ix'apapanatnich Abraham unt'at'it. Chai ixlhiyuchi amaklht'ayanana'it'it tuchi k'alhtasunita ju Dios ju Abraham.

## 4

<sup>1</sup> Pus chanich iclajumputunau. Acsni

va lacat'icst'ica' junita ju anu' ts'alh ju ca'amaklhtayanana' ju ixmak'alit ju lijunto ixpai pus lakts'incantaca' tachi ju va xalapanac junita ni jantuca' lai lhinajun. Chunch ju lakts'incantaca' mas yuchi ju amanavinch chux.

<sup>2</sup> Alin ju talhist'ac'a ju anu' ts'alh. Chai alin ju talhistacni ju ix'alinta tus acsni cachinach ju avilhchan ju lhcata ju lijunto ixpai.

<sup>3</sup> Chai vana va chun ju quijnan ju israelitanin icjuntau. Acsni tuca' ixmin ju Cristo pus chunch ixjuntau tachi ju anu' ts'alh. Va ixnaviyau tachi ju xaquintamalanitan ju mak'aniya quilacpai quinc'an.

<sup>4</sup> Para acsni cha'alh ju avilhchan ju ilhcata ju Dios pus malakachachilh ju ists'alh. Chai ju yuchi pumaktasu pumatam chako'ulh. Chai ni israelita ixjunita vachu' pus ixnavi tachi ju najun lalac hamap'aksin.

<sup>5</sup> Chai chunch ju tsuculh ju yuchi ni lai aquintamak'alhtaxtun ju quijnan ju xaclhilaksiyauch ju lhamap'aksin. Chai ju yuchi lak'oxilh ta yu laich cajumvi is'ask'at'an Dios vachu' tachi chun ju quijnan ju israelitanin icjuntau.

<sup>6</sup> Chai ni is'ask'at'anch Dios juntau pus yuchi quintalhimalakachanichinch ju iSpiritu Santu ju ists'alh laqui'alhunut'an. Chai ni t'ajun ju yuchi laqui'alhunut'an pus yuchi lai quimpai lhixak'alayau ju Dios.

<sup>7</sup> Pus ju chavai jantuch quintalakts'inan tachi ju va tam xalapanac. Alai quintalhimispayan ni is'ask'at'an juntau. Chai ni is'ask'at'an juntau pus amaklhtayanantauch tuchi quintak'alhtasunitan tachi chun ju quijnan'an ju lhilaca'antauch ju

Cristo.

*Ju Pablo alhamak'aninin yu'unch ju talhilaca'anta ju Cristo*

<sup>8</sup> Ju mak'anch acsni jantuca' ismisp'ayat'it ju Dios va k'aya ixlhilac'ap'inat'it ju tu'u' ju jantu vasalh diosnin tajunita.

<sup>9</sup> Para ju chavai misp'ayat'itch ju tucan Dios. U ca palai k'ox ni aclajunau ni tamispayan ju Dios. Chai ni tamispayan ju Dios tas tucan unt'at'it ni laich lhilac'ap'inch'ok'op'ut'unat'it ju anu' lhamap'aksin ju matich ixtachaput ni laich catamak'alhtaxtun. Yuchi ju va jantu lai ta'aktaijuyan. Aktam va lac'asq'uinat'it ni yuchi ju catajunan tuchi laich anaviya'it'it.

<sup>10</sup> Ju uxijnan vanach t'alhoniya'it'it ju ali' c'atan chai ju ali' avilhchan chai ju ali' malhquiuyu' chai ju ali' c'ata tachi ju najun la'ixlhamap'aksin ju Moisés. Chunchach ju layat'it ni nonat'it ni na k'oxich lhiulai ju Dios ju chunch.

<sup>11</sup> Pus ju quit'in icnajun ni ca jantu tu'u' ixtapalhni cajuna' ju milacata'an ju tuchi xcayama iclamalaca'iniu ixlacata ju Cristo ni vanach at'alhoniya'it'it ju mak'aniya lhamap'aksin.

<sup>12</sup> Qui'alak'avin ju chavai chunch iclai tachi ju uxijnan ixlayat'it ju p'ulhnan. Jantu iclhilaksi ju ixlhamap'aksin ju Moisés. Pus na iclatapaininiyau ni chunch ju alach'ok'ot'it. Jantuch alhilaksit'it ju anu' lhamap'aksin. Pus acsni xaclat'avilhchau p'ulhnan jantu tu'u' macxcai xaquilanaviyau.

<sup>13</sup> Pus ju uxijnan c'ats'ayat'it ni na xactak'ank'ai acsni p'ulhnan iccha'alh lamilak'achak'an'an.



Chai yuchi iclhitolhcha ju anch chai yuchi lai xaclalhijunau ixchivinti Dios.

14 Chai jantu quilalhilacmack'au nin yuchi ni aquilalhits'isiu ju quintak'ank'at ju xacpacxanta ju acsnich. Alai quila'amaklhtayanau tachi ju va jun ix'anquilh Dios xacjunita. Chai tachi ju va jun is'akstu ju Jesucristo.

15 Para ju chavai tijuch ju xat'ap'asayat'it ni jantuch vanach k'ox quilalaks'tinau. Ju p'ulhnan xacc'atsai ni na xaquilamapainiyau. Yuchi iclhic'atsalh ni na xaquilamapainiyau ni va laich ixmaxt'ut'it ju milakchulh'an chai xaquilaxtakniputunauch ni na xaclacpuxcaich.

16 Pus ju chavai ja va mint'alaxcai'an xacjun ni xaclajunauch ju stavasalanti.

17 Pus ju anu' israelitanin va talhaccha'aniyan. Para jantu k'ox tachi ju tapast'ac'a ju yu'unch. Pus ju yu'unch va talacasq'uin ni aquilamacoyajuch. Chai ach'ak'ok'at'it ju yu'unch.

18 Akts'iya k'ox ni talakxcavatayan ixlacata ju k'ox mas va tavananch cava. Para jantu k'ox ni va acsnich ju talakxcavatayan acsni iclat'avilau.

19 Qui'ask'at'an aktam ict'ompalai mak'alhk'ajna' ju milacata'an ju uxijnan tus acsni catasuya' lami'atsucunti'an ni ixlhichux mi'alhunut'an ju alhilac'ap'ina'it'it ju Cristo.

20 Va laich aclat'atolhchau ju chavai. Chai acpuxcaulh ta yu laich aclalhixak'alau ju laich ap'umach'akxat'it. Pus jantu icmachakxai tuch'i ju p'ast'ac'at'it.

*Tachi ju talalh ju Agar chai ju Sara*

21 Aquilajuniuch ju uxijnan ju na lhilaksip'ut'unat'it ju ixlhamap'aksin ju Moisés. Ja va jantu k'asmat'at'it tachi ju najun ju anu' lhamap'aksin.

22 Pus chanich ju xats'ok'ulai ju Moisés. Ju Abraham ma ix'alín pumat'ui ists'alan. Ju ixnati ju k'antam ists'alh ma va isquiti' ixjunita chai ju Abraham va ixtamajuta ju yuchi. Para ju ixnati ju pumatam ists'alh ma ix'amachaka' Abraham ixjunita. Chai ju yuchi jantu va ixtamajuta.

23 Pus ju ists'alh ju ismaksquiti' ixjunita ma chunch ju putasu tachi ju putasucan ju va lhilapanac. Para ju is'ask'at'a ju ix'amachaka' Abraham ma tasu acsni va uctaxtulh ixchivinti ju ixk'alhtasunita ju Dios ju Abraham.

24 Pus ju ani chivinti ju xats'ok'ulai ju Moisés quintamasuniputunan ju tu'u'. Chanich ju nomputun. Pus ixt'iyun'an chakolun chunch tajunita tachi ju lakat'ui chivinti ju alact'atak'oxilh ju Dios ju mak'aniya lapanacni. Ju lakatam xtakcancha xalactalhpa Sinaí acsni axtaknilh ju lapanacni ju ixlhamap'aksin. Chai ju yuchi chunch junita tachi ju Agar ni xajonk'alhi va xalapanac. Chai ju yu'unch ju talhilaksich ju anu' lhamap'aksin vachu' tachi xalapanacni tajunita ni tanavi tachi ju najun ju anch para jantu tavanan lai cataputak'alhtaxtuya'.

25 Pus ju Agar chunch junita tachi ju anu' xalactalhpa Sinaí laxalacat'un Arabia tachi ju iclajuntau. Chai ju anu' xalactalhpa chunch junita tachi ju israelitanin ju talak'ayai ju Dios ju lak'achak'an Jerusalén ju chavai. Pus ju yu'unch vachu' tachi xalapanacni tajunita ni tanavi tachi ju najun

lacialhamap'aksin para jantu tavanan lai cata-putak'alhtaxtuya'.

<sup>26</sup> Chai ju ixlhilakat'ui chivinti ju alact'atak'oxilh ju Dios ju mak'aniya lapanacni yuchi ju t'atak'oxilh ju Abraham. Pus ju yuchi chunch junita tachi ju Sara ju jantu xalapanac ixjunita. Jantu va ixtamajuta ju Abraham. Chai ju yuchi chunch junita tachi ju quijnan'an ju calak'ayatachau ju Dios laxalak'achak'an Jerusalén ju vilhcha lact'iyani ni mak'alhtaxtucantauch.

<sup>27</sup> Pus chani ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios:

Ak'ach'ach ju uxint'i ju va mi'akstu. Ju jantu amask'at'anan.

P'as at'as lamink'achat ju uxint'i ju jantu amaklak'avanan.

Pus palai lhu ju is'ask'at'an ju va maco'ulacanta.

Palai jantu ju alin ixpapa.

Chunch ju ts'okcanta la'ixchivinti Dios.

<sup>28</sup> Pus ji qui'alak'avin ju Dios muctaxtulh ixchivinti acsni tavanan tsuculh ju is'ask'at'a ju Sara mas jantu lai ix'alini ju is'ask'at'a. Chai vana va chun aquintamuctaxtuniyan ixchivinti ni najunta ni is'ask'at'an aquintanaviyan.

<sup>29</sup> Pus acsni tatsuculh ixt'iyun'an ists'alan ju Abraham pus pumatam ixmaktasutach tachi ju maktasucan ju va lhilapanac. Chai ju yuchi acsni k'aich ts'alh va pus lhimakchapulh ju anuch ju pu'amaklak'avanalh tachi ju k'alhtasunilh ju Dios ju Abraham. Pus vana va chun ju chavai. Alin lapanacni ju talhilaksi ju lhamap'aksin chai ju

yu'unch quintat'alaxcayan ju quiynan'an ju lhilaksiyau ixchivinti Dios junta najun ni va la'ixmacni Cristo is'ask'at'an Dios juntau.

<sup>30</sup> Para ju uxijnan ja va jantu p'ast'ac'at'it tachi ju najun la'ixchivinti Dios ju ts'okcanta. Ja va jantu p'ast'ac'at'it ni chani najun: “At'ixc'auxt'uch ju xalapanac ju va ixtamocanta. At'axc'auxt'uch ju ists'alh. Ju ists'alh ju va xalapanac jantu lai tu'u' catixtaknicalh. Para ju ists'alh ju tucan mi'amachaka' ju jantu va ixt'ama'ut'a yuchach ju laich caxtaknicana' ju mi'alinta”. Chunch ju najun la'ixchivinti Dios.

<sup>31</sup> Pus ji qui'alak'avin ju ani chivinti ixlacata ju ists'alan Abraham chanich ju quintamamachakx-aniputunan. Pus ju quiynan'an jantu chun juntau tachi ju ists'alh ju va xalapanac ixjunita ni laich canaju ni tasq'uini ni canaviu tachi ju quinta-junan ju mak'aniya lhamap'aksin. Alai chunch juntau tachi ists'alh ju tucan ix'amachakach Abraham ixjunita. Chai lhilaksiyau ixchivinti Dios junta najun ni la'ixmacni Cristo is'ask'at'an Dios juntau.

## 5

### *P'as alhilaksit'it is'akstu ju Cristo*

<sup>1</sup> Ju Cristo yuchi lhiquinichilh ni jantu tasq'uini ni vana canaviu tachi ju najun la'ixlhamap'aksin ju Moisés. Pus p'as alhilaksit'it is'akstu ju Cristo. Jantu alak'a'it'it ni xamati' catamalaca'iniyan ni tasq'uini ni anaviya'it'it tachi ju najun lalchamap'aksin.

<sup>2</sup> Ju quit'in icPablo chai aquilak'asmatniu tuchi iclajunau. Acsni va alak'a'iya'it'it ni

ach'uc'uc'ana'it'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin pus jantu lhitapalai ni xani ju Cristo ju milacata'an.

<sup>3</sup> Pus aktam iclajunchokopalau. Tachi chun ju lapanacni ju talak'a'i ni ca'ach'uc'ucalh pus tasq'uini ni stunin catanavik'o tachi chun ju najun lalcalhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés. Jantu va yuchi ni ca'ach'uc'ucalh.

<sup>4</sup> Pus ju uxijnan ni va lac'asq'uinat'it ni salaka catalakts'inan ju Dios va ixlaca'atalh ni naviyat'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin pus ju chunch ju Cristo jantu lai tu'u' catitalha'aktaijun. Nin yuchi ju Dios jantu lai catitanavinin lamapainin.

<sup>5</sup> Pus ju quijnan ni iclhilaca'anau ju Cristo pus icc'atsayau ni yuchi ju Spiritu Santu ju aquintala-soknic'ayan la'ixmacni Dios.

<sup>6</sup> Pus ni lhilaca'antauch ju Cristo Jesús pus jantuch lhitapalai ni acch'uc'ucalh u jantu. Va yuchi ju lhitapalai ni aclhilaca'alh ju Jesucristo chai caputasulh laqui'atsucunti ni vasalh iclhilaca'anta ju yuchi ni na ic'amapaininin. Va yuchi ju lhitapalai la'ixmacni Dios.

<sup>7</sup> Pus ju uxijnan k'ox ixt'onat'it. Para va alin ju lapanacni ju xata'okxchok'oyan ni jantuch vana lac'a'ip'ut'unat'it ju stavasalanti ixlacata ju Cristo.

<sup>8</sup> Ju anu' chivinti ju tapu'okxchok'oputunan jantu ix'anu' ju Dios ju tasacxtutan.

<sup>9</sup> Tun t'ic'apt'it ju ani chivinti ju chani noncan: “Ma mas va lacats'unin aclakmuju ju sask'ajni pus laktanuk'ojui chux ju sasquitit”.

<sup>10</sup> Para ju quit'in iclhilaksi ju qui'ucxtin'an Jesús ni yuchi ju cata'aktaijuyan ni jantu tavanan amap'axaniya'it'it ju mi'atalacpast'ac'at'an.

Para ju anu' ju talak'alhiniputunan ju mi'atalacpast'ac'at'an camamak'alhk'ajnicana' mas va tichi chavaich cava.

<sup>11</sup> Pus ju quit'in ji qui'alak'avin ni vanach acnaulh ni tasq'uini ni cach'uc'ucalh tam xamati' pus jantuch aquintalhimakchapulh ju quint'a'israelitanin. Jantu tu'u' cataxcanilh ju quint'a'israelitanin ni acnaulh ju chunch mas vachu' ac'ajunilh ju lapanacni ni tasq'uini ni catalhilaksilh ju Cristo ni yuchi ju nilh ixlacata'an.

<sup>12</sup> Ca vak tachi k'ox cava ni lana catalak'alhinik'o ju ixlacatuna'an ju anu' lapanacni ju talak'alhiniputunan ju mi'atalacpast'ac'at'an ni tajunan ni tasq'uini ni ach'uc'uc'angat'it.

<sup>13</sup> Pus ju uxijnan ji qui'alak'avin ju Dios talhisacxtutan ni is'ask'at'an a'una'it'it. Jantu vana tasq'uini ni anaviya'it'it tachi ju najun lalcalhamap'aksin. Para ju chunch jantu va nomputun ni laich anavit'it ju macxcai mi'atalacpast'ac'at'an va ixlaca'atalh ni jantu lhilaksiyat'it ju lhamap'aksin. Alai tasq'uini ni laca'amapaininti ala'akt'ai'ut'it ju milhi'uxijnan.

<sup>14</sup> Pus laich ap'umuct'axt'uya'it'it tachi chun ju najun lalcalhamap'aksin va yuchi ni anaviya'it'it va lakatam chivinti ju ts'okcanta ju anch. Yuchi ni amap'ainit'it ju mint'alapanac tachi ju va jun mi'akstuch'an ju map'ainich'ok'oc'ant'it.

<sup>15</sup> Para acsni laclak'ayat'it chai va laclasayat'it ju pumatamin pus alakts'int'itch. Jantu xcai ni va alamacoyok'ot'it ju pumatamin milhi'uxijnan.

*Alin ju k'achani ju mak'aniya qui'atsucunti'an*

<sup>16</sup> Pus iclajunau ni chunch ju ats'uc'ut'it tachi ju tamapast'ac'aniyan ju Spiritu Santu chai ju

chunch jantu anaviya'it'it ju macxcai ju alin lami'alhunut'an.

<sup>17</sup> Pus ju macxcai ju alin laqui'alhunut'an va t'alaisai ju ixk'achat ju Spiritu Santu. Chai ju ixk'achat ju Spiritu Santu va t'alaisai ju macxcai ju alin laqui'alhunut'an. Chai ni va talaclasai pus yuchi jantu lai lhinaviyat'it ju k'ox ju navip'ut'unat'it.

<sup>18</sup> Para ni anaviya'it'it tuchi lacasq'uin ju Spiritu Santu pus jantuch vana tasq'uini ni alhilaksit'it ju lhamap'aksin ju ts'oklh ju Moisés.

<sup>19</sup> Pus lana tasui tamalh ju macxcai ju alin laqui'alhunut'an. Yuchach acsni xamati' jantu lhilaca'an tam ix'amachaka' u ni jantu lhilaca'an tam ixpapa. Chai lhu alactu'unti ju ixt'achun ju tanavi.

<sup>20</sup> U va talhilaca'an ju tu'u' santo. U ni alhicujnun. U ta'axcayanan. U talaclak'aji. U ta'ahaccha'anan. U talhilakachapui tu'u'. U va ixk'achat is'akstu'an ju tanavi. U na ta'amaktalhk'amanan ni va talhaccha'an.

<sup>21</sup> U talhaccha'ani ixtaxtokni ju ak'antam. U amakninin. U tat'ak'ap'ai. U ali' macxcai ju va ixt'achunch tachi ju ani. Pus aktam iclajunchokopalau tachi ju xaclajunauch p'ulhnan. Ju yu'unch ju tanavi ju chunch taxtokni jantu lai catita'alh ju lact'iyau junta lhinajun ju Dios.

<sup>22</sup> Para vachu' tasui ni t'ajun ju Spiritu Santu laqui'alhunut'an acsni amapainininau. Chai acsni k'achanau. Chai acsni jantu lac'an ju qui'alhunut'an. Chai acsni ch'ixk'oyau ju macxcai. Chai acsni va tachi k'ox lapanacni talacasuyau. Chai acsni naviyau lamapainin. Chai acsni

muctaxtuyau ju quinchivinti'an.

<sup>23</sup> Chai acsni palai talacat'icst'iyau. Chai acsni lai k'aichokocanau qui'akstu'an. Pus acsni naviyau tachi chun ju ani taxtokni pus mati' ju lhamap'aksin ju lai aquinta'ulanin ju quinta-lak'alhin'an va ixlaca'atalh ni naviyau ju church.

<sup>24</sup> Pus ju quiijnan'an ju lhilaksiyauch ju Cristo jantuch vana naviyau ju macxcai qui'atalacpast'ac'at'an. Alai lakts'inau ju mak'aniya qui'atsucunti'an tachi ju va nita ni nita ju Jesús qui'okxtapalh'an. Chai ju chavai jantu tasq'uini ni vana canaviyau ju ixk'achaniyau ju p'ulhnan.

<sup>25</sup> Chai ni quintaxtaknitan ju sast'i qui'atsucunti'an ju Spiritu Santu pus tasq'uini ni yuchach ju calhinonk'o chux laqui'atsucunti'an.

<sup>26</sup> Chai jantu va k'aya calhitak'ayau tu'u'. Acsni xamati' church lai pus ju ali'in va talhitalhk'aman ni va si xak'ai tajumputun.

## 6

### *Ala'akt'ai'ut'it*

<sup>1</sup> Ji qui'alak'avin ni c'atsacan ni vasalh ca'alactu'unulh pumatam ju vachu' lhilaca'anta ju Cristo pus ju uxijnan ju lhinonk'ojui ju Spiritu Santu lami'alhunut'an asaya'ut'it tachi ju lhik'ox lapanac canavi ni jantu caxcanilh ix'alhunut laminchivinti'an. Para vachu' alhist'acch'ok'oc'ant'it mi'akstu'an. Jantu xcai ni vachu' anaviya'it'it ju tu'u' macxcai.

<sup>2</sup> Ala'akt'ai'ut'it ni alin ixlhamak'an tam xamati'. Chai ni church ju alat'it pus amuct'axt'uya'it'it tachi ju najun la'ixlhamap'aksin ju Cristo.



<sup>3</sup> Pus ni alin tam xamati' ju na k'ai c'atsai mas jantu tu'u' ixtapalhni pus va is'akstu okx-chok'ochokocan.

<sup>4</sup> Pus ju pumatamin tasq'uini ni calakts'intanucalh la'is'akstu tuchi laich navi. Jantu va calakts'intailh la'is'atsucunti ak'antam. Ju chunch alinch ju ixk'achat ixlacata tuchi navich is'akstu. Chai jantu va ixlacata ni palaich k'ox calhiulachokocalh is'akstu. Palaich jantu ju tam ixt'alapanac.

<sup>5</sup> Pus tasq'uini ni pumatamin canaviya' ixl-hich'alhcat is'akstu.

<sup>6</sup> Ju amalanicanta ju ixchivinti Dios chach ta'aktaiju ju amamaka'unu'. Chach aktaijucalh ju amamaka'unu'. Chach taxtaknilh tachi chun ju k'ox.

<sup>7</sup> Jantu a'okxch'ok'oc'ant'it. Jantu xamati' lai catilhits'i'ilh ju Dios. Tachi ju tu'u' t'in ju acch'ana' pus yuchach ju acxk'a'ia'.

<sup>8</sup> Pus chunchach vachu' ju laqui'atsucunti'an. Ju va tachi navit'ajun ju macxcai ju mapast'ac'ani ix'alhunut pus yuchach ju capu'amaklhtayanana' ju ix'aninti junta jonk'alhita mak'alhk'ajnat. Para va tichi chavaich ju navit'ajun ju k'achani ju Spiritu Santu pus is'akstu ju Spiritu Santu ju caxtakniya' ju is'atsucunti ju conk'alhiyanta lact'iyen.

<sup>9</sup> Pus jantu jeks ca'uniu ixnavica ju k'ox. Pus ni catailhi'anau ixnavica ju k'ox pus cachina' ju avilhchan ju lhcata ju Dios acsni aquintaxtakniyan ju quintalhaja'an.

<sup>10</sup> Pus yuchi ca'alhinaviniuch ju k'ox tachi chun ju lapanacni va tapakchux ju lai canaviu. Para palai na lhu ju k'ox canaviniuch ju

quilhi'alak'avin'an la'ixmacni Jesús.

*Amac'aminin ju Pablo*

11 Tus ani ak'antam xaqui'ats'oknuni. Para ju chavai quit'in ju acla'ats'oknuniyau laquimaca'. Chai alakts'int'it ni slivasalh na lack'ai ju quiletra. Pus yuchi alhic'ats'aya'it'it ni vasalh quit'in ju icla'ats'oknuniyau.

12 Ju yu'unch ju va tap'astu tajunan ni ach'uc'uc'ant'it va tapujunan chunch ni k'ox catalhiula ju ixt'alapanacni chai jantu ca'amamak'alhk'ajnicana'. Vachu' jantu talhimak'alhk'ajnamputun ni catanaulh ni tasquini ni calhilaca'ancalh ju Cristo ni yuchi ju nilh lacacurus ju quilacata'an.

13 Para nin yu'unch ju chunch tajunan jantu tamuctaxtuk'ojui chux tachi ju najun lacalhamap'aksin mas ach'uc'ucanta ju yu'unch. Alai va talacasquuin ni ach'uc'uc'ant'it vachu' ju uxijnan chai ju chunch laich catalhitak'ayaya' ni navit'at'it tachi ju xatajunan.

14 Pus ju quit'in lana jantu tu'u' iclhitak'ayaputun. Va yuchi ju tu'u' iclhiulai ni quinichilh ju qui'ucxtin'an Cristo ju quilacata'an. Chai ni iclhilaksich ju Cristo ni nilh ju lacacurus ju quilacata pus jantu tu'u' iclhiulai ju taxtokni ju ani lacamunutpa' ju talhitak'ayai ju quint'alapanacni. Pus ju yuchi jantu lai aquixtakniya' tu'u' k'ox.

15 Pus ni lhilaca'antauch ju Cristo pus jantu tu'u' quintalhi'aktaijuyan mas ixch'uc'ucau u jantu. Va yuchi ju lhitapalai ni quixtaknita ju sast'i qui'atsucunti ju Jesús.

<sup>16</sup> Ictapainini ju Dios ni cata'aktaijuyan laca'amapaininti chai ni jantu calac'alh ju mi'alhunut'an tachi chun ju uxijnan ju chunch ts'uc'uyat'it tachi ju iclajuntauch ju ani. Vachu' chunch ictapaini ixlacata ju ali'in ju vasalh is'ask'at'an Dios tajunita.

<sup>17</sup> Pus ju atipu'anta jantu iclacasq'uin ni xamati' casamak'alh ju quinchivinti. Pus laquilacatuna tasuica' junta xaquintalakanekmai ju ali'in lapanacni va ixlacata ni ic'ajuni ju lapanacni ixchivinti Jesús.

<sup>18</sup> Ji qui'alak'avin ictapainini ju qui'ucxtin'an Jesucristo ni catanaviniyan lamapainin minchux'an ju uxijnan. Slivasalh chunch ju iclacasq'uin.

**Ixchivinti Dios**  
**New Testament in Tepehua, Huehuetla**  
**(MX:tee:Tepehua, Huehuetla)**

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Huehuetla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Huehuetla [tee], Mexico

**Copyright Information**

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tepehua, Huehuetla

**© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

fa2a58c7-9909-5720-ad77-a0ce698f823b